



Cruz Roja

2015
PRIMER
SEMESTRE
Nº 1.011

CERCA DE TI

Galicia



**Comprometidos
con la infancia**



Cruz Roja desarrolla diversos proyectos de apoyo a la infancia

Ofrece ayuda material y apoyo socio-educativo a las familias que así lo requieran.

La infancia es un colectivo prioritario para Cruz Roja. Deben tenerse en cuenta los derechos de los menores y su especial protección, y por eso desarrollamos diferentes proyectos e iniciativas relacionadas con la infancia, la juventud y sus familias.

Cruz Roja también trabaja para incidir en los contextos de pobreza infantil a través de iniciativas comunitarias de intervención familiar, ayuda material (distribución de alimentos, material escolar, material de higiene personal

y del hogar) y apoyo socio-educativo. La Institución ha reforzado su trabajo para incidir en los factores que condicionan la pobreza, así como otras acciones dirigidas a favorecer el éxito escolar como forma de romper la transmisión intergeneracional de la pobreza.

El riesgo de pobreza y exclusión afecta de forma decisiva a los niños y las niñas, puesto que son seres en desarrollo. A la situación de privación material que atraviesan muchas familias, tenemos que añadir otros

factores como la disminución de la protección social y las dificultades que atraviesa el sistema educativo, que terminan de redondear un contexto de muy alto riesgo para el desarrollo infantil.

Además de las situaciones de privación material, a la Institución le preocupan especialmente los elevados índices de absentismo y fracaso escolar, el otro gran condicionante del futuro de la infancia en nuestro país. Por ello, se está haciendo especial hincapié en fomentar el éxito escolar. Con el apoyo de voluntarios, se realiza apoyo escolar con el objetivo de incentivar el éxito escolar y promover la inclusión social de los menores de edad. Por otra parte, la participación social de los niños y jóvenes, el conocimiento y el apoyo al ejercicio de sus derechos es uno de los núcleos de trabajo de Cruz Roja Juventud.

ABUELOS EDUCADORES SE CITAN EN LA COMARCA DE BERGANTIÑOS

Servicio de apoyo psicosocial para personas mayores que cuidan o crían a sus nietos.

Asumir el cuidado de los nietos y nietas es un reto para muchos vecinos de la comarca de Bergantiños, en A Coruña. La diferencia de edad, el nivel educativo de los menores y los cambios en la manera en que la sociedad entiende la educación son algunos de los retos a los que los abuelos deben hacer frente. Para ayudarles en esa tarea, la Asamblea Local de Cruz Roja en Carballo organiza desde el año 2009 las Escuelas de Abuelos Educadores, un servicio de apoyo psicosocial para personas mayores que cuidan o crían a sus nietos.

“Se trata de un servicio al que acuden mayoritariamente mujeres porque ellas tienen más peso en el cuidado de los menores. Se encargan de sus nietos mientras los padres trabajan, aunque en algunos casos, por diferentes circunstancias, se hacen cargo de ellos totalmente”, detalla Ana Veira, técnica de Cruz Roja en Carballo.

Además de enseñar técnicas sencillas para educar, las escuelas sirven como punto de encuentro para reflexionar sobre casos concretos, compartir experiencias y fomentar las relaciones personales. Las usuarias trabajan diferentes temas, como la comunicación, la conducta o los autocuidados. Desde su puesta en marcha, se han organizado un total de 11 escuelas con las que se han atendido a 214 personas, entre abuelos y nietos.

LAS USUARIAS TRABAJAN LA COMUNICACIÓN, LA CONDUCTA O LOS AUTOCUIDADOS



■ Un grupo de abuelas durante una de las sesiones.



■ Un momento de una de las actividades con niños.

APRENDIZAJE EN LAMAS DE PRADO

A finales de 2013 Cruz Roja abrió una oficina en el barrio lucense de Lamas de Prado para implantar un programa de Inclusión en zonas desfavorecidas. En este agradable espacio de intercambio de experiencias y aprendizaje, un grupo de voluntarios y una técnica realizan diversas actividades: apoyo escolar a jóvenes del barrio con los que se trabajan temas de educación formal y educación en valores, excursiones para visitar zonas próximas, meriendas...

En este barrio reside una importante colonia de inmigrantes y muchos asisten a clases de castellano. Aprender el idioma es fundamental para una buena integración social y laboral.

EN EL CENTRO DE MENORES DE VERÍN SE DESARROLLA UN PROGRAMA PERSONALIZADO PARA CADA NIÑO

Dispone de diez plazas y lleva en funcionamiento más de seis años.

En el Centro de Día para Menores de Verín se ofrece a diez niños y niñas todas las atenciones y cuidados que necesitan diariamente: manutención, vestuario, material escolar, traslados a los centros escolares, apoyo educativo... Además de actividades extraescolares, lúdicas y de ocio, en las que participa voluntariado de la Institución.

La convivencia se realiza de ocho de la mañana a ocho de la tarde, durante todo el año, incluyendo fines de semana y va-

caciones. El grado de implicación de Cruz Roja es máximo para lograr que los niños y niñas puedan crecer en su ambiente de forma estable y normalizada, con el objetivo final de mejorar su integración social y familiar.

El centro es un recurso de la Xunta de Galicia, gestionado por Cruz Roja desde noviembre de 2008, donde se trabaja no solo con los menores, sino también con sus familias, ya que en la mayoría de los casos necesitan ayuda económica y psicosocial.



■ Imagen del exterior del centro.

Familias acogedoras que dan cariño y seguridad

Este programa se desarrolla en Galicia desde 1995 y proporciona un hogar temporal a aquellos menores que lo necesiten.

Hay niñas y niños que, por diversas problemáticas de su familia, precisan un nuevo hogar de forma temporal. Pueden ser menores de 0 a 17 años que necesiten ser acogidos solos o bien con sus hermanos. También se dan casos de pequeños que padecen alguna enfermedad o discapacidad que requiera cuidados específicos. Siempre se procura que permanezcan con la llamada familia extensa (abuelos, tíos, etc.), pero si no es posible se busca una familia ajena que pueda atender sus necesidades. Esta es la esencia del programa de Familias Acogedoras que gestiona Cruz Roja y que en Galicia se desarrolla desde 1995 con la Xunta.



■ Un momento del Encuentro de Familias Acogedoras de 2014.

El acogimiento es una medida de protección para darle un hogar a menores cuyas familias no pueden hacerse cargo de ellos en un momento dado, sea cuál sea el motivo.

Los acogedores tienen como misión proporcionarle los cuidados, la seguridad, la educación y el cariño que precise mientras se solucionan las circunstancias que le impiden vivir con su familia.

La duración de las estancias varía, pero hay que tener muy claro que el acogimiento es siempre una medida temporal.

El perfil de las familias acogedoras es muy variado, siendo lo más importante el compromiso con la infancia. Puede acoger cualquier persona, matrimonio o pareja de hecho, con o sin hijos, y de cualquier condición social, ideología o creencia. Se requiere voluntad de acoger y disponer de la capacidad necesaria para cubrir las necesidades físicas, psicológicas, afectivas y sociales de los niños.

APOYO PARA FAMILIAS MONOPARENTALES

En Ourense, Cruz Roja redobla su esfuerzo con los niños y niñas de familias monoparentales, menores de 12 años, que necesitan ser atendidos en su domicilio o en un centro para facilitar la conciliación de la vida laboral y familiar de sus madres.

Con calidez y proximidad, Cruz Roja pasa a formar parte de estas familias. El personal de este proyecto del Concello de Ourense, gestionado por la Institución, realiza el cuidado de los niños en el domicilio y los llevan o recogen en el colegio. Además, en la ludoteca infantil reciben apoyo escolar

y disfrutan de actividades lúdicas, talleres de manualidades, de lectura o juegos.

En muchas ocasiones, este proyecto se combina con prestaciones y ayudas del llamamiento *Ahora + que nunca*, porque la situación de sus familias se ha agravado en los últimos años.



Actividades de Promoción del Éxito Escolar para 4.000 niños

Este proyecto surge por la necesidad de dotar a los menores de las estrategias suficientes para afrontar positivamente su etapa escolar.

Como cada tarde, Cruz Roja de Pontevedra abre sus puertas para recibir a los niños y niñas que asisten al proyecto de Promoción del Éxito Escolar. Son las 4 de la tarde y esperan con impaciencia para terminar sus deberes, merendar y hacer las actividades que les han preparado sus monitores.

Desde su inicio, este proyecto surge por la necesidad de dotar a los menores de las estrategias suficientes para afrontar con éxito su etapa escolar. Muchos de ellos, y debido a la actual crisis económica no cuentan con un apoyo diario en la realización de las tareas o en el seguimiento escolar debido a que sus padres están en situación de riesgo o desventaja social.

En Cruz Roja apostamos por reforzar las potencialidades de estos menores, mejorando sus capacidades y sus cualidades para resolver adecuadamente los retos del curso, su autonomía personal, y poder



■ Una voluntaria haciendo los deberes con un niño.

afrontar aquellas circunstancias de carácter personal, familiar o social que les puedan afectar.

En este sentido, promovemos el desarrollo personal y académico de los niños y por eso trabajamos desde habilidades sociales hasta técnicas de estudio, informática, ocio o educación en valores.

La otra clave: el seguimiento

Pero este trabajo no termina aquí, y el seguimiento con las familias y el centro educativo es otro gran eje del proyecto en el que también realizamos un importante esfuerzo. Cada vez que un menor comienza en el programa se realiza una propuesta individualizada y se diseña un plan de trabajo y seguimiento a través de entrevistas y llamadas con los padres. Además, proponemos a lo largo del año distintos talleres de apoyo para poder ofrecer a los padres estrategias eficaces al afrontar la educación de sus hijos.

El proyecto se desarrolla en los municipios de A Estrada, A Garda, Pontearreas, Pontevedra, Vigo y Vilagarcía. Al igual que en Pontevedra, el proyecto de Promoción de Éxito Escolar se realiza en las otras provincias gallegas, concretamente en 29 localidades. En 2014, más de 4.100 niños, niñas y jóvenes participaron en las actividades.

“PERCIBIMOS LOS LOGROS Y LOS PROBLEMAS DE LOS NIÑOS Y NIÑAS”

M^a José Reguera Fervenza es técnica de mediación social desde el año 2010 en Pontevedra.



■ M^a José Reguera.

¿Qué es lo que destacarías en este trabajo?

Debo reconocer que es un trabajo muy gratificante, ya que sientes que las familias agradecen y respetan el servicio, siendo en muchas ocasiones el único recurso extraescolar que tienen para sus hijos.

Por otro lado, los niños y niñas que participan en el proyecto sienten que Cruz Roja forma parte de sus vidas, de su barrio. Esto va creando una sensación muy familiar entre nosotros, ya que día tras día percibimos sus problemas y sus logros, sus inquietudes y sus ingenuidades, y en definitiva cómo van madurando en este proyecto, que les aporta estabilidad y confianza, además de un crecimiento personal a través de los contenidos que se trabajan.

¿Cuáles son los principales objetivos que se plantean en el trabajo con estos niños?

Intentamos reforzar el papel educativo de los centros escolares y la familia, apoyando en las tareas escolares, y transmitiendo valores desde un método lúdico, con el fin de que los niños aprendan divirtiéndose. Y me parece muy importante destacar la oportunidad que se les da a los jóvenes que colaboran como voluntarios, todos ellos con una implicación social abrumadora, conscientes de que la educación y el bienestar de nuestros niños formará parte de nuestro futuro.

¿Crees que es necesaria la participación de las familias? ¿Cómo se canaliza?

A lo largo del curso se mantiene una estrecha

relación con las familias, basada en la ayuda mutua. A través de ellas obtenemos toda la información necesaria para poder ayudar a los niños en más aspectos que el escolar; es decir, el comportamiento, sus aspiraciones, sus miedos, etc.

Por este mismo motivo, hemos puesto en marcha una Escuela de madres/padres, donde trimestralmente se establece un espacio de reflexión sobre temáticas interesantes como la comunicación y el diálogo, la gestión de emociones, alimentación saludable, etc. Ellos lo agradecen mucho y cada vez participan más familias.



■ Uno de los talleres que se realizan con jóvenes.

PREVENCIÓN DE CONDUCTAS VIOLENTAS Y EDUCACIÓN PARA LA SALUD CON JÓVENES

Se realizan talleres temáticos en los centros educativos gallegos y siempre con un enfoque preventivo.

Una media de 14.000 jóvenes asisten cada año en Galicia a los talleres de Educación para la Salud. Por ejemplo, en Lugo fueron más de 1.600 durante 2014. Hay tres ejes fundamentales sobre los que giran estos talleres: la educación sexual, una alimentación saludable y los riesgos del consumo de drogas.

Los contenidos se adaptan a la edad de los participantes. Se utilizan canciones, anuncios o juegos de palabras a través de los cuales descubren cosas como que hay publicidad que se rige por cánones estéticos inalcanzables o que tiene un corte machista. El objetivo de los talleres de Prevención de conductas violentas

es sensibilizar a la población de entre 14 y 25 años acerca de temas como la violencia de género, el *bullying*, la violencia a través de nuevas tecnologías, el racismo y la xenofobia o la discriminación por identidad sexual. Cada temática se trabaja de modo independiente, mediante talleres que se llevan a cabo en centros educativos o entidades de toda Galicia, alcanzando a miles de jóvenes. Sólo en Lugo, más de 1.100 en 2014.

Una de las finalidades de estos talleres, que son impartidos por el voluntariado, es hacer equipo con los centros educativos para tratar temas presentes en la vida y el desarrollo de los jóvenes.

CON MUCHO CUENTO

Acercar los libros a la infancia y la infancia a los libros es el objetivo principal del proyecto *Con mucho cuento*, que se desarrolla desde hace varios años en la Asamblea de Cruz Roja Tabairós-Terra de Montes.

A través de este proyecto de animación a la lectura se planifican una serie de actividades entre las que se encuentran sesiones de cuentacuentos, teatro o talleres literarios para los pequeños.

Estas actividades se dirigen a niños de 6 a 10 años del municipio de A Estrada y se llevan a cabo los lunes por la tarde durante el periodo escolar.

Gracias a este proyecto, se potencia el interés por la lectura, se transmiten valores educativos y culturales y se favorece el desarrollo de la creatividad.

20 años de noches alternativas

Se cumplen dos décadas de esta actividad ideada para alejar a los menores del alcohol.

¿Qué son las Noches alternativas? Una actividad nocturna, al aire libre, que se realiza para prevenir el consumo de alcohol entre los jóvenes.

Este 2015 se cumplen 20 años de su puesta en marcha. En el verano de 1995, un grupo de alumnos del curso de monitores de tiempo libre hizo una propuesta y nació esta actividad.

En estos años, generaciones de jóvenes de Monforte y su comarca han participado en alguno de los talleres: abalorios, repostería, barro, deportes, *kars*, patinaje, *scalextric*, nuevas tecnologías, grafitis, karaoke, etc. En el último verano fueron 2.000 personas.

Todo esto no se podría haber llevado a cabo sin el voluntariado, los alumnos de los cursos de monitores de tiempo libre, el apoyo del Ayuntamiento de la localidad y, por supuesto, sin la apuesta de la Asamblea Local de Cruz Roja en Monforte por estas actividades.

EL PASADO VERANO PARTICIPARON UNAS 2.000 PERSONAS EN ESTA ACTIVIDAD



■ Una de las actividades que se realizan por la noche.



CONTRA LA ENFERMEDAD, CARCAJADAS

Programa de Animación con Infancia Hospitalizada en seis hospitales gallegos.

La enfermedad, cuando llega, es capaz de desestabilizar a las familias; pero en el caso de los menores, la carga psicológica es mayor. Los niños y niñas se ven obligados, sin entender muy bien por qué, a dejar su rutina, su casa y sus amigos para permanecer durante algún tiempo en un hospital. "Se trata de un proceso traumático porque a menudo los niños y niñas no entienden lo que está sucediendo: cambia su entorno y ven que sus padres es-

tán preocupados", explica Clara Tello, coordinadora de Cruz Roja Juventud en A Coruña.

Para que la hospitalización sea mucho más llevadera, la Institución desarrolla en Galicia el programa de Animación con Infancia Hospitalizada. "El objetivo es que los niños y niñas puedan desconectar, jugar y relacionarse para que sigan desarrollándose con cierta normalidad", apunta Tello.

El voluntariado de Cruz Roja Juventud acude cada día a los seis hospitales de Ga-

licia en los que se desarrolla el proyecto. Allí recorren las habitaciones y animan a los menores a participar en las actividades grupales en una sala común que se convierte en una gran ludoteca. En 2014, este proyecto hizo más fácil la lucha contra la enfermedad para 4.686 niños y niñas. Para Tello, "si los menores y las familias están de buen humor, el proceso se vuelve más natural y llevadero. La risa es una potente herramienta para luchar contra la enfermedad".

“UNA NORMA BÁSICA ES NO DECIRLE AL NIÑO QUE SE VA A PONER BIEN”

María Labandeira, coruñesa de 20 años que estudia diseño y moda, descubrió hace tres años que podía combinar una de sus grandes pasiones, jugar con los niños y niñas, con el voluntariado. Desde entonces, es la referente del proyecto de Animación con Infancia Hospitalizada en el hospital Teresa Herrera, donde supervisa que todo funcione de manera adecuada.



■ María Labandeira es una de las referentes del proyecto en A Coruña.

¿Qué situaciones os encontráis con los menores en el hospital?

Son muy diversas. Un día trabajas con cinco niños a los que han operado, pero que están bien; otros días te encuentras con niños con enfermedades delicadas; algunos permanecen en cama, otros se pueden mover sin problema... Es difícil generalizar; pero la mayoría son niños y niñas muy participativos que tienen ganas de mejorar y lo intentan.

¿Qué tipo de actividades hacéis con ellos?

Hacemos manualidades y juegos de mesa porque es lo que más se adapta a todas las edades; también fiestas y actividades relacionadas con los Días Mundiales. Lo que más les gusta es que les hagan reír y ver que tú también te lo pasas bien. Tratamos de darles soluciones de ocio al margen de la tecnología, que vean que no toda la diversión es una videoconsola, y siempre con una visión de educación en valores. Los niños tienen derecho al juego y a través de él aprenden a ser personas y

a convivir; crean vínculos entre ellos y con sus familiares. Para los padres es un momento de respiro.

¿Y con los adolescentes?

Es más difícil, suelen estar más cerrados en sí mismos y están más enfadados que los niños porque comprenden mejor lo que sucede. Normalmente, no les interesan los juegos, les animamos a hablar si les apetece o a leer si prefieren estar solos.

¿Qué normas tenéis los voluntarios?

No decirle al niño que se va a poner bien, ni preguntarle directamente por su enfermedad ni cuánto tiempo va a estar allí. Si el menor nos cuenta, le escuchamos, pero le damos una respuesta neutral porque no somos médicos ni es nuestra función.

En vuestro día a día veis situaciones duras. ¿Cómo os afecta?

Es importante no empatizar demasiado con la situación del niño para que no lo note. Tienes que ser fuerte en ese sentido, es la clave para que el proyecto funcione.

¿Por qué es necesario este proyecto?

Los niños son el pilar básico de la sociedad. Además de conseguir que estén bien en un momento de dificultad, descubren que hay personas que se preocupan por ellos y conocen el voluntariado, así el día de mañana serán ciudadanos comprometidos.

Ludotecas para aprender jugando

Las ludotecas son espacios pensados para que los más pequeños puedan jugar y divertirse en periodos en los que ellos no tienen cole pero sus padres sí tienen que trabajar. Se cumplen así dos objetivos, por una parte los niños pueden aprender jugando y por otra parte se facilita la conciliación laboral.

Cruz Roja cuenta con espacios de estas características en diferentes localidades y en los mismos se ofrecen una serie de juegos, juguetes y materiales.

Los niños y las niñas tienen la posibilidad de elegir lo que quieren hacer cada día y pueden jugar en grupo o individualmente si lo prefieren y, además, el voluntariado también suele organizar actividades. Una de las premisas básicas es que tanto las actividades como los juegos sean de carácter educativo.



■ Muñecos hechos con cartón.

GRACIAS A
ESTE RECURSO
SE HACE POSIBLE
LA CONCILIACIÓN
LOS DÍAS EN
LOS QUE NO HAY
COLEGIO PERO
LOS PADRES TIENEN
QUE TRABAJAR

Ludieduca en Boiro

Niños de entre 8 y 10 años participan en las actividades de Ludieduca. Se trata de un proyecto que desarrolla Cruz Roja en Boiro con la colaboración de la empresa Jealsa. Se realiza los sábados y a través del mismo se fomentan valores positivos en la infancia, contribuyendo a su desarrollo.

Preescolar en Cruz Roja

Cruz Roja de Betanzos puso en marcha a finales de 2014 un nuevo proyecto, **Preescolar en Cruz Roja**. En esta iniciativa participan niños de hasta 3 años de edad, siempre acompañados por adultos. El objetivo no es otro que ayudarles en su educación y desarrollo.

¡Nos vamos de campamento!

Los más pequeños pueden disfrutar de actividades que Cruz Roja organiza en el periodo estival.

Durante las épocas vacacionales, Cruz Roja organiza diferentes campamentos dirigidos a los más pequeños. Muchos de ellos han recibido apoyo escolar durante el invierno en las distintas asambleas de Cruz Roja o en los Centros de Mediación Social, pero en época vacacional toca pasarlo bien.

Los monitores y monitoras de ocio y tiempo libre organizan actividades que van desde los juegos cooperativos hasta los más tradicionales.

LOS MONITORES
ORGANIZAN
MANUALIDADES,
TALLERES Y
EXCURSIONES

Además, en Cruz Roja diversión y aprendizaje van siempre de la mano: el respeto por los derechos humanos, la cultura de la no violencia, el respeto al medio



■ Excursión a las Islas Cíes.

ambiente, la promoción de hábitos saludables y la igualdad entre hombres y mujeres están presentes de forma transversal en cada actividad.



Educando en valores

Los menores que quieran iniciarse en el voluntariado pueden hacerlo a través del programa PINEO.



■ Imagen de grupo durante un encuentro autonómico.

PINEO es la antesala al voluntariado de Cruz Roja Juventud. Surge para dar respuesta a niños, adolescentes y jóvenes de entre 8 y 17 años que tienen interés por participar en organizaciones como Cruz Roja y que deben esperar antes de dar el paso de hacerse voluntarios, algo que podrán hacer al cumplir los 18 años.

En el proyecto PINEO, a través del ocio y tiempo libre, se educa a los menores en los valores propios de Cruz Roja. Se realizan diversos tipos de actividades: juegos, que facilitan la cohesión grupal y la cooperación entre los miembros del grupo; animación con canciones, bailes o disfraces; talleres, enfocados a desarrollar la psicomotricidad y la expresión manual o corporal; *role-playing* que hacen que

cada participante represente un papel ficticio para experimentar situaciones, emociones y sentimientos; debates y charlas que favorecen procesos de empatía motivados por el intercambio de opiniones y experiencias; actividades deportivas que sirven para canalizar todo tipo de actitudes (competencia, cooperación, trabajo en equipo...), y las excursiones se suelen plantear con la finalidad de aprender técnicas de aire libre y trabajar aspectos relacionados con la educación medioambiental.

Sus objetivos

El proyecto PINEO fomenta la educación en valores y la promoción de actitudes vividas, al mismo tiempo que promueve la educación en la cultura de la paz, la tolerancia y el

respeto de los derechos humanos. Además, integra progresivamente a los niños, niñas y jóvenes en la participación social y educa en la igualdad de género. La programación suele coincidir con el calendario escolar; por lo que la actividad se desarrolla de septiembre a junio y suele ser los viernes o sábados, aunque en algunas localidades de Pontevedra también se hace en verano.

Los participantes se dividen en cuatro grupos de edad diferentes: de 8 a 11 años (A), de 12 a 13 años (B), de 14 a 15 años (C) y de 16 a 17 años (D). En Galicia hay grupos C y D en las localidades de A Coruña, Santiago, Pontearreas Pontevedra, Vigo y Ourense. Además, existe un grupo 8 a 11 años en A Coruña que se inició en 2013.

COMITÉ AUTONÓMICO DE CRUZ ROJA EN GALICIA: C/ CRUZ ROJA ESPAÑOLA, 1. 15002 A CORUÑA. TEL. 981 22 10 00. FAX 981 20 64 90. **E-MAIL:** LOFRECO@CRUZROJA.ES.
COORDINACIÓN: LORENA FREIJE. **REDACCIÓN:** LORENA FREIJE (GALICIA), ROCÍO OVALLE (A CORUÑA), MANUEL MARÍA LÓPEZ (LUGO), ÁNGELA RAMALLO (OURENSE) Y MARÍA DURÁN (PONTEVEDRA). **FOTOGRAFÍAS:** ARCHIVOS PROPIOS DE LAS DISTINTAS ASAMBLEAS. **EDITA:** CRUZ ROJA ESPAÑOLA. **DIRECTORA DE LA REVISTA:** OLIVIA ACOSTA.